

Zmluva o poskytnutí služieb
uzavretá podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov

I. Zmluvné strany

Dodávateľ :	Slovenský rybársky zväz-Rada Žilina
Sídlo :	Andreja Kmeťa 20
IČO :	00178 209
DIČ :	2020442985
Zastúpený:	Ing. Ľuboš Javor
Kontaktná osoba:	Ing. Tibor Krajč, PhD.
Bankové spojenie :	VUB Žilina
IBAN :	SK 62 0200 0000 0000 1583 2432
(ďalej len „dodávateľ“)	
a	

Objednávateľ:	Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky
Sídlo :	Tajovského 28/B, 974 01 Banská Bystrica
IČO :	17058520
DIČ :	2021526188
Zastúpený :	Ing. Milan Boroš, generálny riaditeľ
Kontaktná osoba:	Mgr. Michal Adamec
Bankové spojenie :	Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu :	7000390899/8180
(ďalej len „objednávateľ“)	

II. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok dodávateľa poskytnúť objednávateľovi pre účely projektu „Monitoring a manažment kormorána veľkého (Phalacrocorax carbo)“, ITMS kód: 24150120028, financovaného z Operačného programu životné prostredie, služby v zmysle tejto zmluvy a záväzok objednávateľa zaplatiť dodávateľovi za poskytnuté služby cenu v zmysle tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že dodávateľ je povinný poskytnúť objednávateľovi služby identifikácie neresísk a zimovísk rýb v rámci Slovenska, vrátane vypracovania metodiky, jej overenia v praxi a výkon monitoringu, najmä
 - vypracovanie metodiky identifikácie neresísk a zimovísk rýb v rámci Slovenska a jej dodanie vo formáte doc + pdf v elektronickej verzii na CD a v tlačenej podobe 5 x, rozsah min. 10 strán textu vrátane obrázkov, grafov a máp
 - overenie metodiky v praxi (min. na 2 lokalitách neresísk a 2 lokalitách zimovísk) a jej následná aktualizácia
 - spracovanie projektu na monitoring vybraných lokalít neresísk
 - samotný monitoring neresísk a zimovísk – min. 5 lokalít
 v rozsahu uvedenom v prílohe č. 1 tejto zmluvy - Cenová ponuka zo dňa 9.2.2015, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy (ďalej aj ako „služby“).

III. Čas a miesto plnenia

1. Dodávateľ sa zaväzuje poskytnúť služby uvedené v článku II. tejto zmluvy objednávateľovi tak, že hmotne zachytený výsledok poskytnutých služieb uvedený v prílohe č. 1 tejto zmluvy, odovzdá objednávateľovi najneskôr do 15.09.2015.

2. Dodávateľ sa zaväzuje odovzdať hmotne zachytený výsledok poskytnutých služieb uvedených v článku II. tejto zmluvy objednávateľovi v sídle objednávateľa: Štátna ochrana prírody SR, Tajovského 28B, Banská Bystrica.

IV. Cena a fakturačné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ zaplatí za riadne a včas poskytnuté služby v zmysle tejto zmluvy cenu vo výške 16.800,- EUR s DPH (slovom šesťtisícosemsto eur).
2. Zmluvné strany sa dohodli, že za riadne a včas poskytnuté služby v zmysle tejto zmluvy vystaví dodávateľ objednávateľovi faktúru v troch vyhotoveniach s lehotou splatnosti 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Spolu s faktúrou bude objednávateľovi dodaný aj zoznam služieb, ktoré boli dodávateľom vykonané.
3. Dodávateľ vystaví faktúru za služby poskytnuté na základe tejto zmluvy jednorázovo.
4. Objednávateľ je povinný cenu za riadne a včas poskytnuté služby v zmysle tejto zmluvy zaplatiť dodávateľovi na základe faktúry dodávateľa doručenej objednávateľovi.
5. Objednávateľ je povinný uhradiť faktúru bankovým prevodom na účet dodávateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
6. Faktúra musí obsahovať tieto náležitosti:
 - označenie zmluvných strán, obchodné meno, adresu, sídlo, IČO, DIČ, IČ DPH,
 - číslo faktúry,
 - deň vystavenia a deň splatnosti faktúry,
 - u faktúr s uplatnením DPH sadzbou DPH v % a výšku v EUR,
 - fakturovanú sumu v EUR,
 - označenie osoby, ktorá faktúru vystavila,
 - pečiatku a podpis zodpovedného zástupcu dodávateľa,
 - prílohy v rozsahu a spracované spôsobom, aký predpisuje táto zmluva,
 - označenie peňažného ústavu a číslo účtu na ktorý sa má platiť, konštantný a variabilný symbol,
 - názov služieb, za ktoré je faktúra vystavená.
7. V prípade, ak faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju dodávateľovi na doplnenie, v tomto prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dorúčením opravenej faktúry objednávateľovi.

V. Realizačné podmienky

1. Služby sú poskytnuté riadne a včas, ak dodávateľ splnil súčasne nasledovné podmienky:
 - a) služby sú vykonané v rozsahu uvedenom v tejto zmluve;
 - b) služby sú vykonané v súlade so všetkými podmienkami špecifikovanými v tejto zmluve;
 - c) služby sú poskytnuté včas – v dohodnutej lehote v súlade s článkom III. tejto zmluvy;
 - d) hmotne zachytený výsledok poskytnutých služieb nemá zjavné vady a nedorobky, ktoré by sami osebe alebo vo vzájomnom spojení bránili jeho užívaniu, a ktoré nebudú brániť v jeho odovzdaní a prevzatí.
2. V preberacom protokole zmluvné strany uvedú všetky vady, ktoré má hmotne zachytený výsledok poskytnutých služieb v čase jeho odovzdania objednávateľovi. Ak má hmotne zachytený výsledok poskytnutých služieb vady, v preberacom protokole zmluvné strany dohodnú lehotu na odstránenie týchto vád, ktoré je dodávateľ povinný odstrániť v takto dohodnutej lehote a preberanie hmotne zachyteného výsledku poskytnutých služieb sa preruší do času odstránenia zistených vád. Po odstránení akýchkoľvek zistených vád, ktoré by bránili riadnemu užívaniu hmotne zachyteného výsledku poskytnutých služieb, zmluvné strany podpíšu a ukončia preberací protokol, ktorým dôjde k odovzdaniu danej služby.

3. Služby uvedené v článku I. tejto zmluvy sa považujú za riadne a včas vykonané a dodané objednávateľovi podpísaním preberacieho protokolu objednávateľom, v ktorom nebudú uvedené žiadne vady hmotne zachyteného výsledku poskytnutých služieb a to za všetky etapy služieb.
4. Dodávateľ je povinný strpieť výkon kontroly/auditu súvisiaceho s dodávaným tovarom, prácami a službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku na realizáciu projektov, a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Oprávnené osoby sú najmä:
 - a) Ministerstvo životného prostredia SR a ním poverené osoby,
 - b) Útvár následnej finančnej kontroly a nimi poverené osoby,
 - c) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
 - d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
 - e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
 - f) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až e) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.

VI. Skončenie zmluvy

1. Táto zmluva končí splnením povinností zmluvných strán alebo niektorým zo spôsobov uvedených v ods. 2 tohto článku podľa toho, čo nastane neskôr.
2. Túto zmluvu možno ukončiť:
 - a) vzájomnou dohodou zmluvných strán; dohoda musí byť písomná a musí byť podpísaná obidvomi zmluvnými stranami, inak je neplatná. Zmluva v tomto prípade končí ku dňu uvedenému v dohode.
 - b) odstúpením od tejto zmluvy, v prípade porušenia zmluvnej povinnosti uvedenej v tejto zmluve, ak bolo porušenie písomne oznámené druhej zmluvnej strane bez zbytočného odkladu po tom, ako toto porušenie nastalo a druhá zmluvná strana neurobila nápravu ani v dodatočnej lehote určenej v tomto písomnom oznámení.

VII. Sankcie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania dodávateľa s poskytnutím služieb v zmysle tejto zmluvy, dodávateľ je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z celkovej ceny služieb za každý deň omeškania s poskytnutím služieb riadne a včas v zmysle tejto zmluvy.
2. Vznikom povinnosti dodávateľa zaplatiť zmluvnú pokutu ani jej skutočným zaplatením nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody, ktorá mu vznikla porušením povinnosti dodávateľa na náhradu škody nie je výškou zmluvnej pokuty obmedzená. Zmluvná pokuta sa na náhradu škody nezapočítava.

VIII. Doručovanie

1. Všetky písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi tejto zmluvy sa doručujú:
 - a) poštou,
 - b) tretou osobou oprávnenou doručovať zásielky,
 - c) osobne.

2. Písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú doporučené na adresu účastníka uvedenú v tejto zmluve. Každý účastník je povinný oznámiť druhému účastníkovi každú zmenu svojho sídla, resp. miesta podnikania, podľa zásad uvedených v tomto článku do troch dní odo dňa zmeny sídla, resp. miesta podnikania.
3. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, považuje sa písomnosť po troch dňoch od jej vrátenia odosielateľovi za doručeníu a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Všetky právne účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručeníu.

IX. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany dohodli, ako podmienku platnosti tejto zmluvy, ako aj jej prípadných dodatkov, písomnú formu a dohodu o celom obsahu podpísanú obidvomi zmluvnými stranami.
2. Zmeny alebo doplnky tejto zmluvy je možné robiť len vo forme písomných a očíslovaných dodatkov k tejto zmluve podpísanými obidvomi zmluvnými stranami. K návrhom dodatkov k tejto zmluve sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne, v lehote 15 dní od doručenia návrhu dodatku druhej strany.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť spory vyplývajúce z tejto zmluvy prednostne formou dohody prostredníctvom zástupcov svojich štatutárnych orgánov. V prípade, že spor sa nevyrieši dohodou, ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená podať návrh na vyriešenie sporu príslušnému súdu Slovenskej republiky.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzkové vzťahy založené touto dohodou, ako aj záväzkové vzťahy touto dohodou výslovne neupravené sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka Slovenskej republiky a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, bez použitia kolíznych noriem.
5. Táto zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach, z ktorých objednávateľ obdrží dve vyhotovenia a dodávateľ jedno vyhotovenie.
6. Účastníci zmluvy týmto vyhlasujú, že túto zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a zmluva zodpovedá ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôli, uzatvárajú ju dobrovoľne a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v "Centrálnom registri zmlúv" (<http://www.crz.gov.sk/>).

V Banskej Bystrici, dňa **24. APR. 2015**

Za obj

STÁTNA OCHRANA PRÍRODY
Slovenskej republiky ©
Tajovského 28B
974 01 BANSKÁ BYSTRICA
IČO: 17058520 IČ DPH: SK2021526188

.....

Ing. Milan Boroš
generálny riaditeľ SOP SR

V Žiline, dňa **23. 4. 2015**

Za dodávateľa:

.....

Ing. Ľuboš Javor
tajomník





SLOVENSKÝ RYBÁRSKY ZVÄZ – Rada Žilina

010 55 ŽILINA, Andreja Kmeťa 20

Ing. Michal Adamec
Štátna ochrana prírody SR
Tajovského 28B
974 01 Banská Bystrica

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Žilina

526/350/15-OTV

Ing. Tibor Krajč, PhD.

9.2.2015

Vec

Cenová ponuka na projekt ŠOP SR

Týmto Vám predkladáme cenovú ponuku na zákazku Identifikácia neresísk a zimovísk rýb v rámci Slovenska, vrátane vypracovania metodiky, jej overenia v praxi a výkon monitoringu.

Ponuka je vytvorená pre účely projektu „Monitoring a manažment kormorána veľkého (Phalacrocorax carbo)“, ITMS kód: 24150120028, financovaného z Operačného programu životné prostredie.

Ocenenie jednotlivých odborných prác:

- vypracovanie metodiky identifikácie neresísk a zimovísk rýb v rámci Slovenska, dodanie vo formáte doc + pdf v elektronickej verzii na CD a v tlačenej podobe 5 x, rozsah min. 10 strán textu vrátane obrázkov, grafov a máp 1 500 €
- overenie metodiky v praxi (min. na 2 lokalitách neresísk a 2 lokalitách zimovísk) a jej následná aktualizácia 1 000 €
- spracovanie projektu na monitoring vybraných lokalít neresísk 1 500 €
- samotný monitoring neresísk a zimovísk – min. 5 lokalít 10 000 €

Uvedené práce vieme pre Vás vykonať v cene 14 000 EUR bez DPH.
Ponúkaná cena s DPH je 16 800 EUR.

S pozdravom

